

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

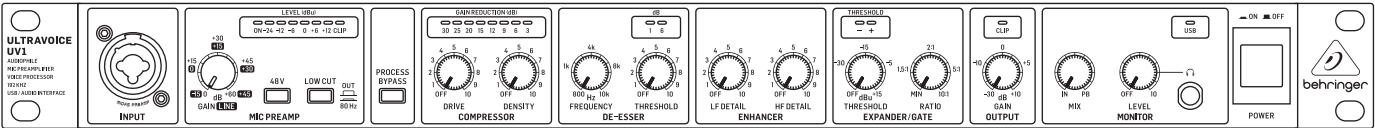
PT

IT

NL

SE

PL



ULTRAVOICE UV1

Audiophile Mic Preamplifier, Voice Processor and
192 kHz USB Audio Interface

EN

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.



Caution

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.



Caution

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.



Caution

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid

injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



17. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for

the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources.

For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

18. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.

19. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

20. Please keep the environmental aspects of battery disposal in mind. Batteries must be disposed-of at a battery collection point.

21. This apparatus may be used in tropical and moderate climates up to 45°C.

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.



WARNING

Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.

ES

Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.



Atención

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.



Atención

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.



Atención

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.

9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.

10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar

daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.

16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



17. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a

conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.

18. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.

19. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

20. Tenga presentes todas las advertencias relativas al reciclaje y correcta eliminación de las pilas. Las pilas deben ser siempre eliminadas en un punto limpio y nunca con el resto de la basura orgánica.

21. Puede usar este aparato en lugares con climas tropicales y moderados que soporten temperaturas de hasta 45°C.

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.



ADVERTENCIA

Consulte la información sobre la carcasa inferior exterior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el aparato.

EN

ES

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit.

Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.
15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.
16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



17. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte

agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement

associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.

18. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.
19. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
20. Gardez à l'esprit l'impact environnemental lorsque vous mettez des piles au rebut. Les piles usées doivent être déposées dans un point de collecte adapté.
21. Cet appareil peut être utilisé sous un climat tropical ou modéré avec des températures de 45°C maximum.

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.



Avertissement

Consultez les informations indiquées sur la partie inférieure du boîtier pour plus de renseignements quant aux branchements électriques et aux précautions d'emploi avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche

Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen

Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Richtlinie (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen.

Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

18. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.

19. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

20. Beachten Sie bei der Entsorgung von Batterien den Umweltschutz-Aspekt. Batterien müssen bei einer Batterie-Sammelstelle entsorgt werden.

21. Dieses Gerät ist in tropischen und gemäßigten Klimazonen bis 45° C einsetzbar.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.



WARNUNG

Bitte beachten Sie die Informationen zum äußeren unteren Gehäuse für elektrische und Sicherheitsinformationen, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!
Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.

Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.

Atenção
De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.

Atenção
Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.

Atenção
Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques elétricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra.

A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.

10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.

11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao

mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha

licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

18. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.

19. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

20. Favor, obedecer os aspectos ambientais de descarte de bateria. Baterias devem ser descartadas em um ponto de coletas de baterias.

21. Esse aparelho pode ser usado em climas tropicais e moderados até 45°C.

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.



AVISO

Consulte as informações no gabinete inferior externo para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o aparelho.

IT Informazioni importanti



Attenzione
I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.

Attenzione
Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.

Attenzione
Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.

Attenzione
Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.

Attenzione
Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.

1. Leggere queste istruzioni.
2. Conservare queste istruzioni.
3. Prestare attenzione a tutti gli avvisi.
4. Applicare tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo dispositivo vicino l'acqua.
6. Pulire esclusivamente con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.

9. Non escludere la sicurezza fornita dalla spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.

10. Proteggere il cavo di alimentazione dal calpestio o essere schiacciato in particolare alle spine, prese di corrente e il punto in cui esce dall'apparecchio.

11. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.



12. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione

carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.

13. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o se non è utilizzato per lunghi periodi di tempo.

14. Per tutte le riparazioni rivolgersi a personale qualificato. La manutenzione è necessaria quando l'apparecchio è danneggiato in qualsiasi modo, come danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, versamento di liquido o oggetti caduti nell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduto.

15. L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente elettrica con messa a terra di protezione.

16. Se la spina o una presa del dispositivo è utilizzata come dispositivo di disconnessione, deve essere facilmente utilizzabile.



17. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere

portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.

18. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.

19. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

20. Per lo smaltimento delle batterie, tenere in considerazione gli aspetti ambientali. Le batterie devono essere smaltite in un punto di raccolta delle batterie esauste.

21. Questo apparecchio può essere usato in climi tropicali e temperati fino a 45°C.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.



AVVERTIMENTO

Fare riferimento alle informazioni sulla custodia inferiore esterna per informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare l'apparecchiatura.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opspattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.

1. Lees deze voorschriften.
2. Bewaar deze voorschriften.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle voorschriften op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het uitsluitend met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voorschriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.

9. Maak de veiligheid waarin door de polarisatie- of aardingsstekker wordt voorzien, niet ongedaan. Een polarisatiestekker heeft twee bladen, waarvan er een breder is dan het andere. Een aardingsstekker heeft twee bladen en een derde uitsteeksel voor de aarding. Het bredere blad of het derde uitsteeksel zijn er voor uw veiligheid. Mocht de geleverde stekker niet in uw stopcontact passen, laat het contact dan door een elektricien vervangen.

10. Om beschadiging te voorkomen, moet de stroomleiding zo gelegd worden dat er niet kan worden over gelopen en dat ze beschermd is tegen scherpe kanten. Zorg zeker voor voldoende bescherming aan de stekkers, de verlengkabels en het punt waar het netsnoer het apparaat verlaat.

11. Het toestel met altijd met een intacte aarddraad aan het stroomnet aangesloten zijn.

12. Wanneer de stekker van het hoofdnetwerk of een apparaatstopcontact de functionele eenheid voor het uitschakelen is, dient deze altijd toegankelijk te zijn.

13. Gebruik uitsluitend door de producent gespecificeerd toebehoren c.q. onderdelen.



14. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht.

Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.

15. Bij onweer en als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, haalt u de stekker uit het stopcontact.

16. Laat alle voorkomende reparaties door vakkundig en bevoegd personeel uitvoeren. Reparatiewerkzaamheden zijn nodig als het toestel op enige wijze beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld als de hoofd-stroomkabel of -stekker is beschadigd, als er vloeistof of voorwerpen in terecht zijn gekomen, als het aan regen of vochtigheid heeft bloot-gestaan, niet normaal functioneert of wanneer het is gevallen.



17. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na

afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycled. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een

doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.

18. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.

19. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

20. Houd rekening met de milieuaspecten van het afvoeren van batterijen. Batterijen moeten bij een inzamelpunt voor batterijen worden ingeleverd.

21. Dit apparaat kan worden gebruikt in tropische en gematigde klimaten tot 45 °C.

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorzwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.



WAARSCHUWING

Raadpleeg de informatie op de externe bodembehuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of bedient.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsätts för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.

1. Läs dessa anvisningar.
2. Spara dessa anvisningar.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla anvisningar.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Ändra aldrig en polariserad eller jordad kontakt. En polariserad kontakt har två blad – det ena bredare än det andra. En jordad kontakt har två blad och ett tredje jordstift. Det breda bladet eller jordstiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, ska du kontakta en elektriker för att få uttaget bytt.

10. Förlägg elkabeln så, att det inte är möjligt att trampa på den och att den är skyddad mot skarpa kanter och inte kan skadas. Ge i synnerhet akt på områdena omkring stickkontakterna, förlängningskablarna och på det ställe, där elkabeln lämnar apparaten, är tillräckligt skyddade.

11. Apparaten måste alltid vara ansluten till elnätet med intakt skyddsledare.

12. Om huvudkontakten, eller ett apparatuttag, fungerar som avstängningsenhet måste denna alltid vara tillgänglig.

13. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.



14. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts tillsammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du

förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.

15. Dra ur anslutningskontakten und åskväder eller när apparaten inte ska användas under någon längre tid.

16. Låt kvalificerad personal utföra all service. Service är nödvändig när apparaten har skadats, t.ex. när en elkabel eller kontakt är skadad, vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten, eller när den har fallit i golvet.



17. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för

elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas

18. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylla eller liknande enhet.

19. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

20. Tänk på miljöaspekterna vid kassering av batterier. Batterier måste kasseras på ett batteriuppsamlingsställe.

21. Denna apparat kan användas i tropiska och mättliga klimat upp till 45 °C.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.



WARNING

Se informationen på yttre bottenhölje för el- och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder apparaten.

PL

Ważne informacje o bezpieczeństwie**Uwaga**

Terminale oznaczone symbolem przenoszą wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.

**Uwaga**

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieżką przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.

**Uwaga**

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

1. Proszę przeczytać poniższe wskazówki.
 2. Proszę przechowywać niniejszą instrukcję.
 3. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek ostrzegawczych.
 4. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi.
 5. Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wody.
 6. Urządzenie można czyścić wyłącznie suchą szmatką.
 7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych.
- W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.

8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).

9. W żadnym wypadku nie należy usuwać zabezpieczeń z wtyczek dwubiegunowych oraz wtyczek z uziemieniem. Wtyczka dwubiegunowa posiada dwa wtyki kontaktowe o różnej szerokości. Wtyczka z uziemieniem ma dwa wtyki kontaktowe i trzeci wtyk uziemienia. Szerszy wtyk kontaktowy lub dodatkowy wtyk uziemienia służą do zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Jeśli format wtyczki urządzenia nie odpowiada standardowi gniazdka, proszę zwrócić się do elektryka z prośbą o wymienienie gniazda.

10. Kabel sieciowy należy ułożyć tak, aby nie był narażony na deptanie i działanie ostrych krawędzi, co mogłoby doprowadzić do jego uszkodzenia. Szczególną uwagę zwrócić należy na odpowiednią ochronę miejsc w pobliżu wtyczek i przedłużaczy oraz miejsce, w którym kabel sieciowy przymocowany jest do urządzenia.

11. Urządzenie musi być zawsze podłączone do sieci sprawnym przewodem z uziemieniem.

12. Jeżeli wtyk sieciowy lub gniazdo sieciowe w urządzeniu pełni funkcję wyłącznika, to muszą one być zawsze łatwo dostępne.

13. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.



14. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku

posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.

15. W trakcie burzy oraz na czas dłuższego nieużywania urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.

16. Wykonywanie wszelkich napraw należy zlecać jedynie wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Przeprowadzenie przeglądu technicznego staje się konieczne, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w jakikolwiek sposób (dotyczy to także kabla sieciowego lub wtyczki), jeśli do wnętrza urządzenia dostały się przedmioty lub ciecz, jeśli urządzenie wystawione było na działanie deszczu lub wilgoci, jeśli urządzenie nie funkcjonuje poprawnie oraz kiedy spadło na podłogę.



17. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE)

(2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i

zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.

18. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.

19. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

20. Należy pamiętać o środowiskowych aspektach utylizacji baterii. Baterie należy utylizować w punkcie zbiórki baterii.

21. To urządzenie może być używane w klimacie tropikalnym i umiarkowanym do 45 °C.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2023 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

**OSTRZEŻENIE**

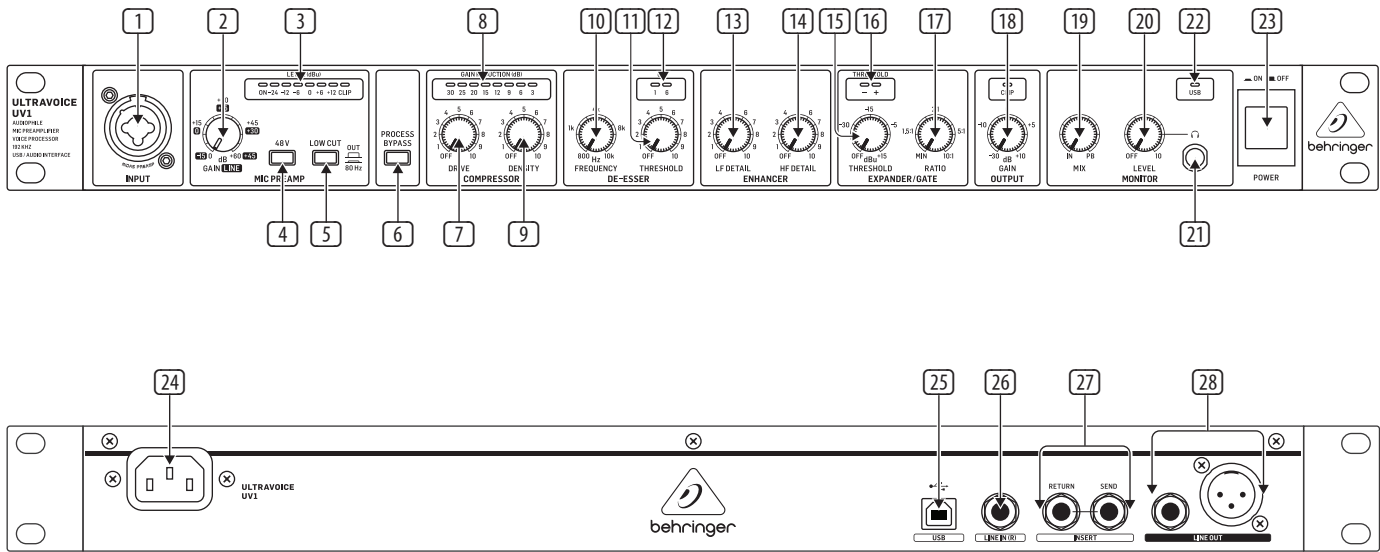
Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem urządzenia należy zapoznać się z informacjami na zewnętrznej dolnej obudowie w celu uzyskania informacji o elektryce i bezpieczeństwie.

PL

ULTRAVOICE UV1 Controls

EN

EN Step 2: Controls



- 1 **INPUT** – Connect a microphone or other line level source via balanced XLR or ¼" cable.
- 2 **GAIN** – Adjust the input gain so that the adjacent level meter occasionally lights yellow.
- 3 **LEVEL METER** – Displays the signal level of the main input.
- 4 **48 V** – Engage 48 V phantom power for use with condenser microphones.
- 5 **LOW CUT** – Removes low frequencies below 80 Hz.
- 6 **PROCESS BYPASS** – Allows the signal to bypass the compressor, de-esser, enhancer, expander/gate, and output gain sections. Use this feature to audition the result of the effects against the raw signal.
- 7 **COMPRESSOR DRIVE** – Adjusts the overall amount of gain reduction by controlling the signal level entering the compressor. When used with weak input levels, the Drive control can add considerable gain, while gain addition to hotter signals will be less noticeable.
- 8 **GAIN REDUCTION** – Displays the amount of attenuation from the compressor.
- 9 **COMPRESSOR DENSITY** – Adjusts the release time of the compressor. Lower settings yield slower, smoother results ideal for vocals. Higher settings have a fast, tight release that works well for percussive sources.
- 10 **DE-ESSER FREQUENCY** – Sets the operation frequency of the variable filter, usually between 4-8 kHz for vocal applications.
- 11 **DE-ESSER THRESHOLD** – Adjusts the sensitivity of the de-esser effect relative to the input level.
- 12 **DE-ESSER LEDs** – Displays the amount of sibilance reduction. Green indicates 1 dB and red indicates 6 dB of reduction.
- 13 **ENHANCER LF DETAIL** – Simultaneously boosts frequencies at 80 Hz and cuts frequencies at 250 Hz.
- 14 **ENHANCER HF DETAIL** – Determines how much dynamic high frequency enhancement is applied to the signal, which responds to the input signal in real time and adapts the EQ response accordingly.
- 15 **EXP/GATE THRESHOLD** – Adjusts the level at which the gate opens and allows the signal to pass through to the output.
- 16 **EXP/GATE LEDs** – The red LED lights when the signal is below the threshold and the green LED lights when the signal is above the threshold.
- 17 **EXP/GATE RATIO** – Sets the amount of attenuation applied to the signal once it falls below the threshold setting. A lower ratio setting usually allows a higher threshold setting without causing unwanted pumping effects.
- 18 **OUTPUT GAIN** – Adjusts the output level. If the associated clip LED lights, turn the knob down to avoid distortion.
- 19 **MONITOR MIX** – Adjust the blend of direct sound and playback from the USB connection. Fully counterclockwise selects only the direct signal, and fully clockwise selects USB playback.
- 20 **MONITOR LEVEL** – Adjusts the headphone volume.
- 21 **HEADPHONES OUT** – Connect a pair of stereo headphones.
- 22 **USB LED** – Lights to indicate successful USB connection.
- 23 **POWER ON/OFF** – Turns the unit on and off.
- 24 **AC INPUT** – Connect the included power cable.
- 25 **USB IN/OUT** – Connect a computer via USB cable to send stereo signals to and from the unit. The USB driver for Windows is available on Behringer.com. For Mac OS there is no driver required.
- 26 **LINE IN** – Connect a line-level source via ¼" TS cable. This signal will be transmitted to the USB interface but is not affected by any of the front panel processing.
- 27 **INSERT SEND/RETURN** – Allows an external processor to be routed into the signal path after the mic preamp but before the processing section.
- 28 **LINE OUT** – Send the output signal to an amp or mixer via XLR or ¼" cable.

ULTRAVOICE UV1 Controls

ES Paso 2: Controles

- 1

INPUT – Conecte un micrófono u otra fuente de nivel de línea a través de un cable con conector XLR o de 6.3 mm.
- 2

GAIN – Ajuste la ganancia de entrada de forma que el medidor de nivel adyacente solo se ilumine en amarillo de forma puntual.
- 3

LEVEL METER – Este medidor le muestra el nivel de señal de la entrada principal.
- 4

48 V – Activa la alimentación fantasma de 48 V para su uso con micros de condensador.
- 5

LOW CUT – Elimina las frecuencias graves que estén por debajo de los 80 Hz.
- 6

PROCESS BYPASS – Permite que la señal pase sin ser modificada por las secciones de compresor, de-esser, intensificador (enhancer), expansor/puerta y ganancia de salida. Use esta función para escuchar el resultado que producen los efectos y compararlo con la señal pura.
- 7

COMPRESSOR DRIVE – Ajusta la cantidad global de reducción de ganancia al controlar el nivel de señal que es pasado a través del compresor. Cuando lo use con niveles de entrada débiles, este control Drive podrá añadir una ganancia considerable, mientras que la ganancia añadida a las señales más activas será menos observable.
- 8

GAIN REDUCTION – Muestra la cantidad de atenuación del compresor.
- 9

COMPRESSOR DENSITY – Ajusta el tiempo de salida o finalización del compresor. Los ajustes bajos darán unos resultados más suaves y lentos, ideales para las voces. Los ajustes altos tendrán una respuesta más compacta y rápida que dará mejores resultados con fuentes percusivas.
- 10

DE-ESSER FREQUENCY – Ajusta la frecuencia operativa del filtro variable, habitualmente entre 4-8 kHz para las aplicaciones vocales.
- 11

DE-ESSER THRESHOLD – Ajusta la sensibilidad del efecto de-esser en relación al nivel de entrada.
- 12

DE-ESSER LEDs – Muestran la cantidad de reducción de sibilancias. El piloto verde indica 1 dB de reducción, mientras que el piloto rojo indica 6 dB.
- 13

ENHANCER LF DETAIL – Esto realiza las frecuencias a 80 Hz y corta las que están a 250 Hz de forma simultánea.
- 14

ENHANCER HF-DETAIL – Determina la cantidad de intensificación dinámica de las frecuencias agudas que es aplicada a la señal, que responde a la señal de entrada en tiempo real y adapta la respuesta del EQ de acuerdo a ello.
- 15

EXP/GATE THRESHOLD – Ajusta el nivel al que se abre el efecto de puerta para permitir pasar la señal hasta la salida.
- 16

EXP/GATE LEDs – El piloto LED rojo se ilumina cuando la señal está por debajo del umbral y el verde cuando la señal está por encima de ese nivel.
- 17

EXP/GATE RATIO – Ajusta la cantidad de atenuación aplicada a la señal una vez que esta queda por debajo del ajuste de umbral. Un ajuste de ratio bajo permite habitualmente un ajuste de umbral más alto sin que se produzcan efectos de bombeo no deseados.
- 18

OUTPUT GAIN – Ajusta el nivel de salida. Si el piloto clip asociado se ilumina, gire el mando hacia abajo para evitar distorsión de la señal.
- 19

MONITOR MIX – Ajusta la mezcla entre el sonido directo y la reproducción de la señal procedente de la conexión USB. Si gira el mando a su extremo izquierdo estará eligiendo solo la señal directa, mientras que si lo lleva al tope derecho está eligiendo solo la reproducción USB.
- 20

MONITOR LEVEL – Ajusta el volumen de los auriculares.
- 21

HEADPHONES OUT – Conecte a esta toma unos auriculares stereo.
- 22

USB LED – Este piloto se ilumina para indicarle una conexión USB correcta.

- 23

POWER ON/OFF – Este interruptor le permite encender y apagar la unidad.
- 24

AC INPUT – Conecte aquí el cable de alimentación incluido.
- 25

USB IN/OUT – Conecte un ordenador a través de un cable USB para enviar señales stereo a y desde la unidad. El driver USB para Windows está disponible en Behringer.com. En el caso de Mac OS no es necesario ningún driver.
- 26

LINE IN – Conecte una fuente de nivel de línea a través de un cable con un conector TS de 6.3 mm. Las señales serán transmitidas al interfaz USB, pero no se verán afectadas por nada del procesado del panel frontal.
- 27

INSERT SEND/RETURN – Le permite interconectar un procesador externo en la ruta de señal después del previo de micro pero antes de la sección de procesado.
- 28

LINE OUT – Envía la señal de salida a un amplificador o mezclador a través de un cable con conector XLR o de 6.3 mm.

FR Etape 2 : Réglages

- 1

INPUT – Connectez un micro ou autre source niveau ligne à cette entrée combinée XLR/Jack 6,35 mm.
- 2

GAIN – Réglez le gain d'entrée de manière à ce que l'indicateur LEVEL s'allume occasionnellement en jaune.
- 3

LEVEL METER – Indique le niveau du signal de l'entrée principale.
- 4

48 V – Permet d'activer la tension fantôme de 48 V pour les micros à électret.
- 5

LOW CUT – Permet de couper les fréquences inférieures à 80 Hz.
- 6

PROCESS BYPASS – Permet de désactiver le compresseur, dé-esseur, enhancer, expander/gate et les sections de gain de sortie afin de comparer le signal traité avec le signal brut.
- 7

COMPRESSOR DRIVE – Permet de régler la réduction générale de gain en agissant sur le niveau du signal en entrée du compresseur. Lorsqu'il est utilisé avec des signaux faibles, le réglage Drive peut ajouter une quantité de gain considérable alors qu'avec des signaux à niveau plus important, l'ajout de gain sera moins notable.
- 8

GAIN REDUCTION – Indique l'atténuation effectuée par le compresseur.
- 9

COMPRESSOR DENSITY – Réglage de la vitesse de relâchement du compresseur. Un réglage bas produit un résultat plus lent et doux, idéal pour la voix. Avec un réglage élevé, le relâchement est rapide qui fonctionnera bien avec les percussions.
- 10

DE-ESSER FREQUENCY – Permet de régler la fréquence de fonctionnement du filtre (généralement entre 4 et 8 kHz pour une utilisation sur la voix).
- 11

DE-ESSER THRESHOLD – Permet de régler la sensibilité du dé-esseur par rapport au niveau d'entrée.
- 12

DE-ESSER LEDs – Indiquent le niveau de réduction de la sibilance : vert = 1 dB de réduction, rouge = 6 dB de réduction.
- 13

ENHANCER LF DETAIL – Accentue les fréquences à 80 Hz et coupe simultanément les fréquences à 250 Hz.
- 14

ENHANCER HF-DETAIL – Permet de régler l'effet de l'enhancer sur les hautes fréquences du signal. L'effet adapte l'égalisation au signal d'entrée en temps réel.
- 15

EXP/GATE THRESHOLD – Permet de régler le niveau à partir duquel le Gate laisse passer le signal.
- 16

EXP/GATE LEDs – La LED rouge s'allume lorsque le niveau du signal est inférieur au réglage du Threshold et la LED verte s'allume lorsque son niveau est supérieur au réglage du Threshold.
- 17

EXP/GATE RATIO – Permet de régler l'intensité de l'atténuation appliquée au signal lorsque son niveau est inférieur au réglage du Threshold. Un réglage de ratio plus bas permet généralement d'utiliser un réglage de Threshold élevé sans obtenir d'effet de pompage indésirable.
- 18

OUTPUT GAIN – Permet de régler le niveau de sortie. Si la LED Clip s'allume, tournez le potentiomètre vers la gauche pour éviter au signal de saturer.
- 19

MONITOR MIX – Permet de mélanger le son direct et le signal de la connexion USB. Tournez le potentiomètre complètement à gauche pour sélectionner uniquement le son direct et complètement à droite pour le signal USB.
- 20

MONITOR LEVEL – Réglage du volume du casque.
- 21

HEADPHONES OUT – Permet de connecter un casque stéréo.
- 22

USB LED – S'allume pour indiquer que la connexion USB a été effectuée avec succès.
- 23

POWER ON/OFF – Permet de mettre l'appareil sous/hors tension.
- 24

AC INPUT – Connectez le câble d'alimentation fourni à cette embase.

- 25

USB IN/OUT – Permet la connexion à un ordinateur avec un câble USB afin d'envoyer et de recevoir des signaux audio stéréo. Vous pouvez télécharger le pilote USB pour Windows sur Behringer.com. Pour Mac OS, aucun pilote n'est nécessaire.
- 26

LINE IN – Permet de connecter une source niveau ligne avec un câble Jack 6.35 mm mono. Le signal est transmis à l'interface USB mais n'est pas traité par les effets.
- 27

INSERT SEND/RETURN – Permet d'ajouter un processeur externe dans le chemin du signal après le préampli et avant la section d'effets.
- 28

LINE OUT – Permet de transmettre le signal de sortie à un ampli ou une console de mixage avec un câble XLR ou Jack 6.35 mm.

ES

FR

ULTRAVOICE UV1 Controls

DE Schritt 2: Bedienelemente

- 1

INPUT – Hier schließen Sie ein Mikrofon oder eine andere Line-Pegel-Quelle über ein symmetrisches XLR- oder 6,3 mm-Kabel an.
- 2

GAIN – Hier regeln Sie die Eingangsverstärkung so, dass die nebenstehende Pegelanzeige gelegentlich gelb aufleuchtet.
- 3

LEVEL METER – Zeigt den Signalpegel des Haupteingangs an.
- 4

48 V – Schalten Sie die 48 V Phantomspeisung zur Verwendung mit Kondensatormikrofonen ein.
- 5

LOW CUT – entfernt tiefe Frequenzen unter 80 Hz.
- 6

PROCESS BYPASS – Bei aktivierter Taste umgeht das Signal die Sektionen Kompressor, De-Esser, Enhancer, Expander/Gate und Ausgangsverstärkung. Verwenden Sie diese Funktion, um die Wirkung der Effekte im Vergleich zum Direktsignal zu hören.
- 7

COMPRESSOR DRIVE – regelt die Höhe der Verstärkungsreduzierung durch Steuerung des Signalpegels am Eingang des Kompressors. Bei schwachen Eingangspegeln kann der Drive-Regler eine beträchtliche Verstärkung hinzufügen, während die Verstärkungszunahme bei stärkeren Signalen weniger auffällig ist.
- 8

GAIN REDUCTION – zeigt den Ausmaß der Pegelreduzierung durch den Kompressor an.
- 9

COMPRESSOR DENSITY – regelt die Release-Zeit des Kompressors. Niedrigere Einstellungen erzielen langsamere, gleichmäßigere Ergebnisse, die ideal für Gesang sind. Höhere Einstellungen erzeugen eine schnelle, kompakte Release-Zeit, die sich gut für perkussive Quellen eignet.
- 10

DE-ESSER FREQUENCY – regelt die Arbeitsfrequenz des variablen Filters, normalerweise zwischen 4 - 8 kHz für Gesangsanwendungen.
- 11

DE-ESSER THRESHOLD – regelt die Empfindlichkeit des De-Esser-Effekts relativ zum Eingangspegel.
- 12

DE-ESSER LEDs – zeigt die Stärke der Zischlautreduzierung an. Grün zeigt 1 dB und rot zeigt 6 dB Reduktion an.
- 13

ENHANCER LF DETAIL – Gleichzeitige Anhebung von Frequenzen bei 80 Hz und Absenkung von Frequenzen bei 250 Hz.
- 14

ENHANCER HF-DETAIL – bestimmt, wie viel dynamische Höhenanhebung auf das Signal angewendet wird. Der Enhancer reagiert in Echtzeit auf das Eingangssignal und passt die EQ-Ansprache entsprechend an.
- 15

EXP/GATE THRESHOLD – regelt den Pegel, bei dem sich das Gate öffnet und das Signal zum Ausgang durchlässt.
- 16

EXP/GATE LEDs – Die rote LED leuchtet, wenn das Signal unter dem Schwellenwert liegt, und die grüne LED leuchtet, wenn das Signal über dem Schwellenwert liegt.
- 17

EXP/GATE RATIO – bestimmt, wie stark das Signal bedämpft wird, sobald es unter den Schwellenwert fällt. Eine niedrigere Ratio-Einstellung ermöglicht in der Regel einen höheren Schwellenwert, ohne unerwünschte Pumpeffekte zu verursachen.
- 18

OUTPUT GAIN – regelt den Ausgangspegel. Wenn die zugehörige Clip-LED leuchtet, drehen Sie den Regler zurück, um Verzerrungen zu vermeiden.
- 19

MONITOR MIX – regelt die Mischung aus Direktsignal und Wiedergabe über den USB-Anschluss. Eine vollständige Linksdrehung wählt nur das Direktsignal und eine vollständige Rechtsdrehung wählt nur die USB-Wiedergabe aus.
- 20

MONITOR LEVEL – regelt die Kopfhörerlautstärke.
- 21

HEADPHONES OUT – hier schließen Sie ein Paar Stereo-Kopfhörer an.

- 22

USB LED – leuchtet, um eine erfolgreiche USB-Verbindung anzuzeigen.
- 23

POWER ON/OFF – schaltet das Gerät ein und aus.
- 24

AC INPUT – Hier schließen Sie das mitgelieferte Netzkabel an.
- 25

USB IN/OUT – Hier schließen Sie einen Computer via USB-Kabel an, um Stereosignale zum und vom Gerät zu senden. Der USB-Treiber für Windows ist auf Behringer.com verfügbar. Für Mac OS ist kein Treiber erforderlich.
- 26

LINE IN – Hier schließen Sie eine Line-Pegel-Quelle über ein 6,3 mm TS-Kabel an. Dieses Signal wird an das USB-Interface übertragen, aber mit keinem der vorderseitigen Effekte bearbeitet.
- 27

INSERT SEND/RETURN – ermöglicht das Einschleifen eines externen Prozessors in den Signalweg nach dem Mikrofonvorverstärker, aber vor der Bearbeitungssektion.
- 28

LINE OUT – sendet das Ausgangssignal über XLR- oder 6,3 mm-Kabel an einen Verstärker oder ein Mischpult.

PT Passo 2: Controles

- 1

INPUT – Conecte um microfone ou outra fonte de nível de linha através do cabo balanceado XLR ou de ¼".
- 2

GAIN – Ajuste o ganho da entrada para que o medidor de nível adjacente ocasionalmente acenda uma luz amarela.
- 3

LEVEL METER – Exibe o nível do sinal da entrada principal.
- 4

48 V – Habilitação de alimentação fantasma de 48 V para uso com microfones condensadores.
- 5

LOW CUT – Remove frequências baixas com menos de 80 Hz.
- 6

PROCESS BYPASS – Possibilita que o sinal seja ignorado pelo compressor, removedor de sibilação, enhancer, expander/gate e seções de ganho de saída. Use esse recurso para ouvir o resultado dos efeitos, comparando-o ao sinal cru.
- 7

COMPRESSOR DRIVE – Ajusta o valor geral de redução de ganho pelo controle do nível de sinal entrando no compressor. Quando usado com níveis de entradas fracos, o controle de Drive pode acrescentar ganho considerável, enquanto o acréscimo de ganho a sinais mais quentes fica menos perceptível.
- 8

GAIN REDUCTION – Exibe o valor da atenuação do compressor.
- 9

COMPRESSOR DENSITY – Ajusta o tempo de liberação do compressor. Configurações mais baixas proporcionam resultados mais suaves e lentos, ideal para vocais. Configurações mais altas têm liberação mais rápida e apertada que funciona bem com fontes percussivas.
- 10

DE-ESSER FREQUENCY – Configura a frequência da operação do filtro variável, geralmente entre 4-8 kHz para aplicações de vocal.
- 11

DE-ESSER THRESHOLD – Ajusta a sensibilidade do efeito do removedor de sibilação relativa ao nível de entrada.
- 12

DE-ESSER LEDs – Exibem o valor da redução de sibilação. Verde indica redução de 1 dB e vermelho indica 6 dB.
- 13

ENHANCER LF DETAIL – Simultaneamente aumenta frequências em 80 Hz e corta frequências em 250 Hz.
- 14

ENHANCER HF-DETAIL – Determina quanto aumento de alta frequência dinâmica é aplicado ao sinal, que responde ao sinal de entrada em tempo real e adapta a resposta EQ adequadamente.
- 15

EXP/GATE THRESHOLD – Ajusta o nível no qual o portão abre e permite que o sinal passe até a saída.
- 16

EXP/GATE LEDs – O LED vermelho acende quando o sinal está abaixo do limiar e o LED verde acende quando o sinal está acima do limiar.
- 17

EXP/GATE RATIO – Ajusta o valor da atenuação aplicada ao sinal quando ele cai abaixo da configuração de threshold (limiar). Uma taxa mais baixa geralmente possibilita uma configuração de threshold mais alta, sem causar efeitos indesejados.
- 18

OUTPUT GAIN – Ajusta o nível de saída. Se o LED de clip associado acender, gire o botão para baixo a fim de evitar distorção.
- 19

MONITOR MIX – Ajusta a mistura do som direto e do som reproduzido da conexão USB. Girar totalmente no sentido anti-horário seleciona somente o sinal direto e totalmente no sentido horário seleciona a reprodução USB.
- 20

MONITOR LEVEL – Ajusta o volume dos fones de ouvido.
- 21

HEADPHONES OUT – Conecta um par de fones de ouvido estéreo.
- 22

USB LED – Acende para indicar conexão USB bem-sucedida.
- 23

POWER ON/OFF – Liga e desliga a unidade.

- 24

AC INPUT – Conecte o cabo de alimentação incluso.
- 25

USB IN/OUT – Conecte um computador por um cabo USB para enviar sinais estéreo para a unidade e da unidade. O driver USB para Windows está disponível no site Behringer.com. O Mac OS não precisa de drivers.
- 26

LINE IN – Conecte uma fonte de nível de linha por um cabo TS de 1/4". Esse sinal será transmitido à interface USB mas não é afetado por nenhum processamento do painel frontal.
- 27

INSERT SEND/RETURN – Permite que o processador externo seja roteado ao caminho do sinal depois do pré-amplificador de microfone, mas antes da seção de processamento.
- 28

LINE OUT – Envia o sinal de saída a um amplificador ou mixer pelo cabo XLR ou ¼".

DE

PT

ULTRAVOICE UV1 Controls

IT Passo 2: Controlli

- 1

INPUT – Collegamento per microfono o sorgente di livello linea con cavo bilanciato XLR o jack da 6,35mm.
- 2

GAIN – Regolate il guadagno d'ingresso in modo che l'indicatore di livello adiacente si illumini occasionalmente in giallo.
- 3

LEVEL METER – Mostra il livello del segnale dell'ingresso principale.
- 4

48 V – Attiva l'alimentazione phantom 48V per l'uso di microfoni a condensatore.
- 5

LOW CUT – Rimuove le frequenze basse inferiori a 80Hz.
- 6

PROCESS BYPASS – Consente al segnale di bypassare le sezioni COMPRESSOR, DE-ESSER, ENHANCER, EXPANDER/GATE e OUTPUT GAIN. Usate questa funzione per ascoltare il risultato del processamento rispetto al segnale originale.
- 7

COMPRESSOR DRIVE – Regola la quantità complessiva di riduzione del guadagno controllando il livello del segnale in entrata nel compressore. Se usato con bassi livelli di ingresso, il controllo DRIVE può aggiungere un guadagno considerevole, mentre l'aumento di guadagno dei segnali più forti sarà meno evidente.
- 8

GAIN REDUCTION – Mostra la quantità di attenuazione provocata dal compressore.
- 9

COMPRESSOR DENSITY – Regola il tempo di rilascio del compressore. Impostazioni più basse producono risultati più lenti e fluidi, ideali per la voce. Le impostazioni più alte hanno un rilascio veloce e stretto che funziona bene con sorgenti percussive.
- 10

DE-ESSER FREQUENCY – Imposta la frequenza di funzionamento del filtro variabile, generalmente tra 4-8kHz per applicazioni vocali.
- 11

DE-ESSER THRESHOLD – Regola la sensibilità dell'effetto de-esser rispetto al livello di ingresso.
- 12

DE-ESSER LEDs – Mostrano la quantità di riduzione delle sibilanti. Il verde indica 1 dB e il rosso indica 6 dB di riduzione.
- 13

ENHANCER LF DETAIL – Aumenta contemporaneamente le frequenze intorno a 80Hz e taglia le frequenze intorno a 250Hz.
- 14

ENHANCER HF-DETAIL – Stabilisce la quantità di ottimizzazione dinamica delle alte frequenze applicata al segnale, che risponde al segnale di ingresso in tempo reale e adatta di conseguenza la risposta dell'EQ.
- 15

EXP/GATE THRESHOLD – Regola la soglia di apertura del gate e consente al segnale di passare verso l'uscita.
- 16

EXP/GATE LEDs – Il led rosso si accende quando il segnale è inferiore alla soglia e il led verde si accende quando il segnale è superiore alla soglia.
- 17

EXP/GATE RATIO – Imposta la quantità di attenuazione applicata al segnale una volta che scende sotto la soglia impostata. Un'impostazione di rapporto inferiore di solito consente un'impostazione di soglia più alta senza provocare effetti indesiderati di “pompaggio”.
- 18

OUTPUT GAIN – Regola il livello di uscita. Se il relativo led di clip si accende, abbassate la manopola per evitare la distorsione.
- 19

MONITOR MIX – Regola il mix fra suono diretto e riprodotto dalla porta USB. Completamente in senso antiorario seleziona solo il segnale diretto e completamente in senso orario seleziona la riproduzione USB.
- 20

MONITOR LEVEL – Regola il volume della cuffia.
- 21

HEADPHONES OUT – Connessione per una cuffia stereo.
- 22

USB LED – Si accende per indicare che la connessione USB è riuscita.

- 23

POWER ON/OFF – Accende e spegne l'unità.
- 24

AC INPUT – Collegamento per il cavo di alimentazione incluso.
- 25

USB IN/OUT – Connessione per computer tramite cavo USB per inviare segnali stereo da e verso l'unità. Il driver USB per Windows è disponibile su Behringer.com. Per Mac OS non è richiesto alcun driver.
- 26

LINE IN – Collegamento per sorgente di livello linea tramite un cavo sbilanciato da 6,35mm. Questo segnale sarà inviato all'interfaccia USB ma non è influenzato da alcuna elaborazione del pannello frontale.
- 27

INSERT SEND/RETURN – Consente di inserire un processore esterno nel percorso del segnale dopo il preamplificatore microfonico ma prima della sezione di elaborazione.
- 28

LINE OUT – Invia il segnale in uscita a un amplificatore o mixer tramite cavo con XLR o jack da 6.35mm.

NL Stap 2: Bediening

- 1

INPUT – Sluit hier een microfoon of andere lijnniveaubron aan via een gebalanceerde XLR- of ¼"-jackkabel.
- 2

GAIN – Stel de ingangsgevoeligheid zo in dat de naastliggende niveaumeter soms geel brandt.
- 3

LEVEL METER – Geeft het signaalniveau van de hoofdingang weer.
- 4

48 V – Activeert 48 V-fantoomvoeding voor gebruik met condensatormicrofoons.
- 5

LOW CUT – Verwijdert lage frequenties onder 80 Hz.
- 6

PROCESS BYPASS – Hiermee omzeilt het signaal de compressor, de-esser, enhancer, expander/gate en versterkingssecties en OUTPUT GAIN. Gebruik deze functie om het resultaat van de effecten met het onbewerkte signaal te controleren.
- 7

COMPRESSOR DRIVE – Stelt de totale hoeveelheid gain in door het signaalniveau dat de compressor binnenkomt te regelen. Als de drive-regeling wordt gebruikt in combinatie met zwakke ingangsniveaus kan deze aanzienlijk meer gainwinst opleveren. Bij sterkere signalen zal de gainwinst minder merkbaar zijn.
- 8

GAIN REDUCTION – Geeft de hoeveelheid verzwakking van de compressor weer.
- 9

COMPRESSOR DENSITY – Stelt de releasetijd van de compressor in. Lagere instellingen zorgen voor trager, soepeler resultaten die ideaal zijn voor zang. Hogere instellingen hebben een snelle, strakke release die goed werkt voor percussieve bronnen.
- 10

DE-ESSER FREQUENCY – Stelt de actieve frequentie van het variabele filter in, normaliter tussen 4-8 kHz voor vocale toepassingen.
- 11

DE-ESSER THRESHOLD – Stelt de gevoeligheid van het de-esser-effect in ten opzichte van het ingangsniveau.
- 12

DE-ESSER-LEDs – Geven de hoeveelheid onderdrukking van de sibilanten (s-, f- en t-klanken) aan. Groen staat voor 1 dB en rood staat voor 6 dB reductie.
- 13

ENHANCER LF DETAIL – Versterkt tegelijkertijd de frequenties rond 80 Hz en verzwakt de frequenties rond 250 Hz.
- 14

ENHANCER HF-DETAIL – Bepaalt hoe sterk de hoge frequenties in het signaal dynamisch worden benadrukt, waarbij real-time op het ingangssignaal wordt gereageerd en waarmee ook de EQ-respons overeenkomstig wordt aanpast.
- 15

EXP/GATE THRESHOLD – Stelt het niveau in waarop de gate wordt geopend, waardoor het signaal doorgaat naar de uitgang.
- 16

EXP/GATE LEDs – De rode LED licht op als het signaal onder de drempel is en de groene LED brandt als het signaal zich boven de drempel bevindt.
- 17

EXP/GATE RATIO – Stelt de hoeveelheid verzwakking in die op het signaal wordt toegepast zodra dit onder de threshold-instelling valt. Een lagere ratio-instelling laat meestal een hogere threshold-instelling toe, zonder ongewenste pompeffecten te veroorzaken.
- 18

OUTPUT GAIN – Stelt het uitgangsniveau in. Als de bijbehorende clip-LED brandt, draai de knop dan naar links om vervorming te voorkomen.
- 19

MONITOR MIX – De mix van direct geluid en afspelen via de USB-verbinding instellen. Helemaal naar links wordt alleen het directe signaal geselecteerd en helemaal naar rechts het USB-afspeelsignaal.
- 20

MONITOR LEVEL – Stelt het volume van de hoofdtelefoon in.
- 21

HEADPHONES OUT – Sluit hier een stereo hoofdtelefoon aan.
- 22

USB LED – Licht op om aan te geven dat de USB-verbinding tot stand is gebracht.

- 23

POWER ON/OFF – Schakelt de unit in en uit.
- 24

AC INPUT – Sluit hier de meegeleverde voedingskabel aan.
- 25

USB IN/OUT – Sluit hier een computer aan via een USB-kabel om stereosignalen naar en van de unit te verzenden. Het USB-stuurprogramma voor Windows is beschikbaar op Behringer.com. Voor Mac OS is geen stuurprogramma vereist.
- 26

LINE IN – Sluit hier een lijnbron aan met een ¼"-jackkabel. Dit signaal wordt verzonden naar de USB-interface, maar wordt niet beïnvloed door de verwerking op het voorpaneel.
- 27

INSERT SEND/RETURN – Hiermee kan een externe processor naar het signaalpad worden geleid, ná de microfoonvoorversterker, maar wel vóór de verwerkingssectie.
- 28

LINE OUT – Verzendt het uitgangssignaal naar een versterker of mixer via een XLR- of ¼"-jackkabel.

ULTRAVOICE UV1 Controls

SE Steg 2: Kontroller

- 1

INPUT – Anslut en mikrofon eller annan linjenivåkälla via balanserad XLR eller 6,3 mm-kabel.
- 2

GAIN – Justera ingångs-gainen så att den intelligande nivåmätaren ibland lyser gult.
- 3

LEVEL METER – Visar signalnivån för huvudingången.
- 4

48 V – Aktivera 48 V fantommatning för användning med kondensatormikrofoner.
- 5

LOW CUT – Tar bort låga frekvenser under 80 Hz.
- 6

PROCESS BYPASS – Gör det möjligt att signalen att kringgå sektionerna för kompressor, de-esser, enhancer, expander/gate och utgångs-gain. Använd den här funktionen för att utvärdera resultatet av effekterna i förhållande till den obearbetade signalen.
- 7

COMPRESSOR DRIVE – Justerar den allmänna nivån av gain-minskning genom att styra signalnivån som kommer in i kompressorn. När den används med svaga ingångsnivåer kan Drive-kontrollen lägga till mycket gain, medan gain-tillägg till starkare signaler märks mindre.
- 8

GAIN REDUCTION – Visar graden av dämpning från kompressorn.
- 9

COMPRESSOR DENSITY – Justerar kompressorns återgångstid. Lägre inställningar ger långsammare, jämnare resultat som är idealiska för sång. Högre inställningar ger en snabb och distinkt återgång som fungerar bra för slaginstrument.
- 10

DE-ESSER FREQUENCY – Anger funktionsfrekvensen för det variabla filtret, vanligen mellan 4 och 8 kHz för användning med sång.
- 11

DE-ESSER THRESHOLD – Justerar känsligheten för de-esser-effekten i förhållande till ingångsnivån.
- 12

DE-ESSER LEDs – Visar graden av sibilantminskning. Grönt indikerar 1 dB och rött indikerar 6 dB minskning.
- 13

ENHANCER LF DETAIL – Förstärker frekvenser vid 80 Hz och bryter samtidigt frekvenser vid 250 Hz.
- 14

ENHANCER HF-DETAIL – Anger hur mycket dynamisk högfrekvensförstärkning som tillämpas på signalen, som reagerar på insignalen i realtid och anpassar EQ-responsen därefter.
- 15

EXP/GATE THRESHOLD – Justerar den nivå vid vilken gaten öppnas och låter signalen passera genom utgången.
- 16

EXP/GATE LEDs – Den röda lysdioden lyser när signalen är under tröskelvärdet och den gröna lysdioden lyser när signalen är över tröskelvärdet.
- 17

EXP/GATE RATIO – Anger den grad av dämpning som tillämpas på signalen när den faller under tröskelvärdesinställningen. En lägre ratio-inställning möjliggör vanligen en högre tröskelvärdesinställning utan att det orsakar oönskade pumpande effekter.
- 18

OUTPUT GAIN – Justerar utgångsnivån. Om den tillhörande klipplysdioden tänds vrider du ned ratten för att undvika distorsion.
- 19

MONITOR MIX – Justera blandningen av direkt ljud och uppspelning från USB-anslutningen. Maximalt moturs väljer endast direktsignalen, och maximalt medurs väljer USB-uppspelning.
- 20

MONITOR LEVEL – Justerar hörlursvolymen.

- 21

HEADPHONES OUT – Anslut ett par stereohörlurar.
- 22

USB LED – Lyser för att indikera en fungerande USB-anslutning.
- 23

POWER ON/OFF – Slår på och av enheten.
- 24

AC INPUT – Koppla in den medföljande strömförsörjningskabeln.
- 25

USB IN/OUT – Anslut en dator via USB-kabel för att skicka stereosignaler till och från enheten. USB-drivrutinen för Windows finns på Behringer.com. För Mac OS behövs ingen drivrutin.
- 26

LINE IN – Anslut en linjenivåkälla via 6,3 mm TS-kabel. Denna signal överförs till USB-gränssnittet men påverkas inte av den främre panelens bearbetning.
- 27

INSERT SEND/RETURN – Gör det möjligt att koppla en extern processor till signalvägen efter mikrofonförstärkaren men före bearbetningsdelen.
- 28

LINE OUT – Skicka utsignalen till en förstärkare eller mixer via XLR eller 6.3 mm-kabel.

PL Krok 2: Sterowanica

- 1

INPUT – Podłącz mikrofon lub inne źródło poziomu liniowego za pomocą zbalansowanego kabla XLR lub 1/4 cala.
- 2

GAIN – Dostosuj poziom wejściowy tak, aby miernik poziomu tylko czasami świecił na żółto.
- 3

LEVEL METER – Wyświetla poziom sygnału na głównym wejściu.
- 4

48 V – Włącza zasilanie phantom 48 V do użytku z mikrofonami pojemnościowymi.
- 5

LOW CUT – Usuwa niskie częstotliwości poniżej 80 Hz.
- 6

PROCESS BYPASS – Pozwala sygnałowi na pominięcie sekcji kompresora, de-essera, uwydatniania (enhancer), expandera/bramki (gate) oraz wzmocnienia wyjściowego (output gain). Użyj tej funkcji, aby porównać wpływ efektów z nieprzetworzonym sygnałem.
- 7

COMPRESSOR DRIVE – Dostosowuje ogólną redukcję poziomu poprzez kontrolę poziomu sygnału wchodzącego do kompresora. Używana na słabym poziomie wejściowym, regulacja Drive potrafi znacznie wzmocnić sygnał, natomiast na mocniejszych sygnałach będzie mniej odczuwalna.
- 8

GAIN REDUCTION – Wyświetla poziom redukcji dokonanej przez kompresor.
- 9

COMPRESSOR DENSITY – Dostosowuje czas uwolnienia kompresora. Niższe ustawienia dają wolniejsze, bardziej płynne efekty doskonałe dla wokali. Wyższe ustawienia powodują szybkie, zwarte uwolnienie, które działa dobrze z brzmieniami perkusyjnymi.
- 10

DE-ESSER FREQUENCY – Ustawia częstotliwość działania zmiennego filtra, zazwyczaj pomiędzy 4-8 kHz dla wokali.
- 11

DE-ESSER THRESHOLD – Dostosowuje czułość efektu de-essera w stosunku do poziomu wejściowego.
- 12

DE-ESSER LEDs – Wyświetla poziom redukcji wykonanej przez de-esser. Zielony wskazuje redukcję o 1 dB, natomiast czerwony o 6 dB.
- 13

ENHANCER LF DETAIL – Jednocześnie wzmacnia częstotliwości przy 80 Hz i ucina częstotliwości przy 250 Hz.
- 14

ENHANCER HF-DETAIL – Określa, jak wiele jest zastosowane wobec sygnału dynamicznego uwydatnienia wysokich częstotliwości, które reaguje na sygnał wejściowy w czasie rzeczywistym i odpowiednio dostosowuje EQ.
- 15

EXP/GATE THRESHOLD – Dostosowuje poziom, przy którym bramka otwiera się i pozwala sygnałowi na przejście do sekcji wyjściowej.
- 16

EXP/GATE LEDs – Czerwona dioda zaświeca się, gdy sygnał jest poniżej progu, a zielona, gdy sygnał jest powyżej progu.
- 17

EXP/GATE RATIO – Ustawia poziom redukcji sygnału, gdy spadnie poniżej ustawionego progu. Niższe ustawienie proporcji zazwyczaj pozwala na wyższe ustawienie progu bez powodowania niepożądanych efektów „pompowania”.
- 18

OUTPUT GAIN – Dostosowuje poziom wyjściowy. Jeśli powiązana dioda przesterowania zaświeca się, zmniejsz ustawienie, aby uniknąć zniekształceń.
- 19

MONITOR MIX – Dostosuj łączenie bezpośredniego sygnału oraz odtwarzania ze złącza USB. Ustawienie minimalne wybiera tylko sygnał bezpośredni, a maksymalne odtwarzanie z USB.

- 20

MONITOR LEVEL – Dostosowuje głośność słuchawek.
- 21

HEADPHONES OUT – Podłącz parę słuchawek stereo.
- 22

USB LED – Zaświeca się, wskazując udane połączenie USB.
- 23

POWER ON/OFF – Włącza lub wyłącza urządzenie.
- 24

AC INPUT – Podłącz dołączony w zestawie kabel zasilania.
- 25

USB IN/OUT – Podłącz komputer przez kabel USB, aby przesyłać sygnały stereo do i z urządzenia. Sterownik USB dla Windows jest dostępny na Behringer.com. Sterownik nie jest potrzebny dla MacOS.
- 26

LINE IN – Podłącz źródło poziomu liniowego za pomocą kabla ¼” TS. Ten sygnał będzie transmitowany do interfejsu USB, ale nie ma na niego wpływu żadna z funkcji przetwarzania na przednim panelu.
- 27

INSERT SEND/RETURN – Pozwala na podłączenie zewnętrznego procesora do ścieżki sygnału po przedwzmacniaczu mikrofonu, ale przed sekcją procesorów.
- 28

LINE OUT – Prześlij sygnał wyjściowy do wzmacniacza lub miksera za pomocą kabla XLR lub ¼”.

UV1 Getting started

EN Step 3: Getting started

BASIC OPERATION

- 1 Make all necessary audio and power connections as shown in the Hookup chapter.
- 2 Turn the MONITOR LEVEL and OUTPUT GAIN knobs all the way down.
- 3 If a condenser microphone is connected, engage the 48 V phantom power button.
- 4 Engage the PROCESS BYPASS button to listen to the pure microphone signal first.
- 5 Put on a pair of headphones to monitor the vocal signal.
- 6 While singing into the connected microphone at realistic levels, turn the GAIN knob in the preamp section up while observing the LEVEL METER. Set the knob so that the loudest peaks in your singing cause the +12 dB LED to light briefly.
- 7 Turn all of the knobs in the COMPRESSOR, DE-ESSER, ENHANCER and EXPANDER/GATE sections fully counterclockwise.
- 8 Turn the OUTPUT GAIN knob up to the 0 dB setting.
- 9 Turn the MIX knob fully counterclockwise.
- 10 Sing into the microphone while adjusting the MONITOR LEVEL knob to a comfortable listening volume.
- 11 Disengage the PROCESS BYPASS button to enable the following sound-shaping sections.
- 12 Adjust the amount of desired compression by turning up the COMPRESSOR DRIVE knob. Note that this will increase the overall volume level, so adjust the OUTPUT GAIN to compensate. Observe the GAIN REDUCTION meter to determine the amount of compression being applied to the signal. Most vocal applications will benefit from around 6 to 9 dB of reduction.
- 13 Set the compressor release time with the COMPRESSOR DENSITY knob, which should be set low for use with vocals.
- 14 If audible sibilance is a problem, set the DE-ESSER FREQUENCY between 4-8 kHz and turn the DE-ESSER THRESHOLD up until the harsh “S” sounds are tamed.
- 15 Use the HF DETAIL to add high frequency energy to the signal, or LF DETAIL to add punch and definition in the lows.
- 16 To mute unwanted background noise, set the EXP/GATE RATIO knob to the center 2:1 position, then turn the EXP/GATE THRESHOLD knob up until whispering causes the associated red LED to turn off and green LED to turn on.

USB/RECORDING SETUP

- 1 If a Windows PC will be used for recording, download and install the USB driver from the product page on Behringer.com. Mac computers do not need any additional drivers.
- 2 Connect a USB cable from a computer to the USB port on the rear panel.
- 3 Open your DAW/recording software and ensure that the UV2860 is selected as the input/output device.
- 4 While recording, the channel being recorded to should be muted so the signal does not appear in the playback signal.
- 5 Adjust the MIX knob to achieve a suitable balance between your direct vocal sound and the audio playback from your software.
- 6 To record the pure mic preamp signal, press the PROCESS BYPASS button. This is preferable for editing the vocal recording with DAW effect plug-ins.
- 7 2-channel recordings are possible by using the rear panel LINE IN jack in conjunction with the front input. Note that this input has no level control, so the level should be adjusted on the connected device to ensure sufficient signal and avoid clipping.

ES Paso 3: Puesta en marcha

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

- 1 Realice todas las conexiones audio y de alimentación, tal como le mostramos en la sección de Conexiones.
- 2 Coloque los mandos MONITOR LEVEL y OUTPUT GAIN al mínimo.
- 3 Si ha conectado un micrófono de condensador, active el botón de alimentación fantasma 48 V.
- 4 Active el botón PROCESS BYPASS para escuchar primero la señal pura procedente del micro.
- 5 Conecte unos auriculares para monitorizar la señal vocal.
- 6 Mientras canta o habla en el micrófono conectado a un nivel normal, suba el mando GAIN de la sección de previo mientras observa el MEDIDOR LEVEL. Ajuste el mando de forma que los picos más altos de su voz hagan que el piloto LED +12 dB se ilumine solo de forma puntual.
- 7 Gire todos los mandos de las secciones COMPRESSOR, DE-ESSER, ENHANCER y EXPANDER/GATE al mínimo.
- 8 Suba el mando OUTPUT GAIN hasta el ajuste 0 dB.
- 9 Gire el mando MIX al tope izquierdo.
- 10 Cante o hable en el micro mientras ajusta el mando MONITOR LEVEL hasta alcanzar un nivel de escucha cómodo.
- 11 Desactive el botón PROCESS BYPASS para permitir que se activen las secciones siguientes de modelado de sonido.
- 12 Ajuste la cantidad deseada de compresión subiendo el mando COMPRESSOR DRIVE. Tenga en cuenta que hacer esto aumentará el nivel de volumen global, así que ajuste el mando OUTPUT GAIN para compensarlo. Observe el medidor GAIN REDUCTION para determinar la cantidad de compresión que esté siendo aplicada a la señal. La mayoría de las aplicaciones vocal funcionará bien con una reducción de entre 6 a 9 dB.
- 13 Ajuste el tiempo de salida del compresor con el mando COMPRESSOR DENSITY, que debería ser ajustado a un valor bajo para su uso con voces.
- 14 Si las sibilancias audibles resultan un problema, ajuste DE-ESSER FREQUENCY entre 4-8 kHz y suba el valor del mando DE-ESSER THRESHOLD hasta que los molestos sonidos “S” se reduzcan.
- 15 Use el mando HF DETAIL para añadir energía de altas frecuencias a la señal o LF DETAIL para añadir pegada y definición a los graves.
- 16 Si quiere anular los ruidos de fondo no deseados, ajuste el mando EXP/GATE RATIO a la posición central 2:1 y gire después el mando EXP/GATE THRESHOLD hacia arriba hasta que los susurros hagan que el piloto rojo asociado se apague y que el piloto verde se encienda.

CONFIGURACIÓN DE GRABACIÓN/USB

- 1 Si va a usar un PC Windows para la grabación, descargue el driver USB desde la página de este producto de Behringer.com. Los ordenadores Mac no necesitan el uso de ningún driver adicional.
- 2 Conecte un cable USB desde el ordenador al puerto USB del panel trasero.
- 3 Abra el software de grabación/DAW y asegúrese de que esté seleccionado el UV2860 como dispositivo de entrada/salida.
- 4 Durante la grabación, debería anular el canal en el que vaya a grabar para que la señal no aparezca en la señal de reproducción.
- 5 Ajuste el mando MIX para conseguir un balance adecuado entre su sonido vocal directo y el audio reproducido desde su software.
- 6 Para grabar la señal pura del previo de micro, pulse el botón PROCESS BYPASS. Esta opción es recomendable para la edición de la grabación vocal con plug-ins de efectos DAW.
- 7 Es posible la grabación de dos canales usando la toma LINE IN del panel trasero junto con la entrada frontal. Tenga en cuenta que esta entrada no tiene control de nivel, por lo que debería ajustar el nivel en el dispositivo conectado para asegurarse una señal suficiente y evitar la saturación.

UV1 Getting started

FR

Etape 3: Mise en oeuvre

UTILISATION BASIQUE

- 1
- Effectuez toutes les connexions audio et d'alimentation comme indiqué dans le chapitre Connexions.
- 2
- Baissez complètement les réglages MONITOR LEVEL et OUTPUT GAIN.
- 3
- Si vous utilisez un micro à électret, activez l'alimentation fantôme +48 V.
- 4
- Activez la fonction PROCESS BYPASS afin de commencer par écouter le signal brut du micro.
- 5
- Utilisez un casque pour écouter le signal de la voix.
- 6
- Tout en chantant à un niveau normal dans le micro connecté, montez le potentiomètre GAIN du préampli tout en observant l'indicateur de niveau. Réglez le gain de manière à ce que, lors des pics les plus élevés, la LED +12 dB s'allume brièvement.
- 7
- Réglez tous les potentiomètres des sections COMPRESSEUR, DE-ESSEUR, ENHANCER et EXPANDER/GATE au minimum.
- 8
- Placez le potentiomètre OUTPUT GAIN en position centrale (0 db).
- 9
- Tournez le potentiomètre MIX complètement vers la gauche.
- 10
- Chantez dans le micro et Montez le réglage MONITOR LEVEL jusqu'à obtenir un niveau d'écoute confortable.
- 11
- Désactivez la fonction PROCESS BYPASS afin d'appliquer les différents traitements au signal.
- 12
- Réglez le niveau de compression en tournant le potentiomètre COMPRESSOR DRIVE. Notez bien que cette opération augmente le volume général, vous devez donc ajuster le réglage OUTPUT GAIN pour compenser. Observez l'indicateur GAIN REDUCTION afin de déterminer la quantité de compression appliquée au signal. Dans la plupart des cas, la voix est améliorée avec 6 à 9 dB de réduction.
- 13
- Réglez la vitesse de relâchement du compresseur avec le potentiomètre COMPRESSOR DENSITY ; une vitesse lente est recommandée pour la voix.
- 14
- Si la sibilance pose un problème, réglez la fréquence du dé-esseur entre 4 et 8 kHz puis montez le réglage DE-ESSER THRESHOLD jusqu'à ce que les "S" gênants soient suffisamment atténués.
- 15
- Utilisez le réglage HF DETAIL avec de rendre les hautes fréquences du signal plus énergiques ou LF DETAIL afin d'ajouter du punch et de la précision dans les basses fréquences.
- 16
- Afin de couper les bruits de fond indésirables, placez le potentiomètre EXP/GATE RATIO en position centrale (2:1), puis tournez le potentiomètre EXP/GATE THRESHOLD jusqu'à ce que la LED rouge s'éteigne et la LED verte s'allume lorsque vous chuchotez dans le micro.

CONFIGURATION PIUR ENREGISTREMENT/USB

- 1
- Si vous utilisez un PC sous Windows pour enregistrer, téléchargez le pilote USB depuis la page du produit sur Behringer.com. Si vous utilisez un Mac, aucun pilote n'est nécessaire.
- 2
- Connectez un câble USB à votre ordinateur et au port USB sur la face arrière de l'appareil.
- 3
- Lancez votre STAN/logiciel d'enregistrement et vérifiez que UV2860 est sélectionné comme périphérique d'entrée/sortie.
- 4
- Lors de l'enregistrement, coupez les pistes sélectionnées pour l'enregistrement afin que leur signal ne soit pas transmis au signal envoyé par USB à l'appareil.
- 5
- Réglez la balance entre le signal direct de la voix et le signal transmis par votre logiciel audio avec le potentiomètre MIX.
- 6
- Pour enregistrer le signal brut du préampli micro, activez la fonction PROCESS BYPASS. Cela est recommandé si vous souhaitez éditer l'enregistrement avec les Plugins de votre logiciel.
- 7
- Vous pouvez enregistrer 2 voies simultanément si vous utilisez l'entrée LINE IN de la face arrière en plus de l'entrée de la face avant. Notez bien que cette entrée ne dispose pas de réglage de niveau, vous devez donc régler le niveau directement sur la source connectée de manière à avoir un niveau suffisant et éviter que le signal ne sature.

DE

Schritt 3: Erste Schritte

GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

- 1
- Stellen Sie alle erforderlichen Audio- und Stromanschlüsse her, wie im Kapitel „Verkabelung“ beschrieben.
- 2
- Drehen Sie die Regler MONITOR LEVEL und OUTPUT GAIN ganz zurück.
- 3
- Wenn ein Kondensatormikrofon angeschlossen ist, aktivieren Sie die Taste für die 48 V Phantomspeisung.
- 4
- Aktivieren Sie die PROCESS BYPASS-Taste, um zuerst das reine Mikrofonsignal zu hören.
- 5
- Setzen Sie einen Kopfhörer auf, um das Gesangssignal abzuhören.
- 6
- Während Sie mit realistischen Pegeln in das angeschlossene Mikrofon singen, drehen Sie den GAIN-Regler in der Vorverstärkersektion auf und beobachten die PEGELANZEIGE. Stellen Sie den Regler so ein, dass die lautesten Pegelspitzen Ihres Gesangs ein kurzes Aufleuchten der +12 dB LED verursachen.
- 7
- Drehen Sie alle Regler in den Sektionen COMPRESSOR, DE-ESSER, ENHANCER und EXPANDER/GATE vollständig nach links.
- 8
- Stellen Sie den OUTPUT GAIN-Regler auf 0 dB ein.
- 9
- Drehen Sie den MIX-Regler ganz nach links.
- 10
- Singen Sie in das Mikrofon, während Sie den MONITOR LEVEL-Regler auf eine angenehme Hörlautstärke einstellen.
- 11
- Deaktivieren Sie die PROCESS BYPASS-Taste, um die nachfolgenden Klangbearbeitungs-Sektionen zu aktivieren.
- 12
- Regeln Sie die Stärke der gewünschten Kompression, indem Sie den COMPRESSOR DRIVE-Regler aufdrehen. Beachten Sie, dass sich dadurch die Gesamtlautstärke erhöht und Sie als Ausgleich den OUTPUT GAIN-Regler anpassen sollten. Beobachten Sie die GAIN REDUCTION-Anzeige, um die Stärke der auf das Signal angewendeten Kompression zu bestimmen. Die meisten Gesangsanwendungen profitieren von einer Reduktion um etwa 6 bis 9 dB.
- 13
- Stellen Sie die Release-Zeit des Kompressors mit dem COMPRESSOR DENSITY-Regler ein. Er sollte für die Verwendung mit Gesang niedrig eingestellt werden.
- 14
- Wenn hörbare Zischlaute ein Problem sind, stellen Sie DE-ESSER FREQUENCY zwischen 4 und 8 kHz ein und drehen Sie DE-ESSER THRESHOLD hoch, bis die harten „S“-Laute geglättet sind.
- 15
- Fügen Sie dem Signal mit HF DETAIL mehr Energie im Hochtonbereich hinzu und/oder verleihen Sie den Bässen mit LF DETAIL mehr Punch und Definition.
- 16
- Um unerwünschte Hintergrundgeräusche zu bedämpfen, stellen Sie den EXP/GATE RATIO-Regler auf die 2:1 Mitteposition und drehen dann den EXP/GATE THRESHOLD-Regler auf, bis durch Flüstern die zugehörige rote LED erlischt und die grüne LED leuchtet.

USB/AUFNAHME SETUP

- 1
- Wenn ein Windows-PC für die Aufnahme verwendet wird, laden Sie den USB-Treiber von der Produktseite auf Behringer.com herunter. Mac-Computer benötigen keine zusätzlichen Treiber.
- 2
- Schließen Sie ein USB-Kabel von einem Computer an den USB-Anschluss auf der Rückseite an.
- 3
- Öffnen Sie Ihre DAW/Recording-Software und stellen Sie sicher, dass das UV2860 als Eingangs-/Ausgangsgerät ausgewählt ist.
- 4
- Während der Aufnahme sollte der aufzunehmende Kanal stummgeschaltet werden, damit das Aufnahmesignal nicht im Wiedergabesignal enthalten ist.
- 5
- Stellen Sie den MIX-Regler ein, um eine geeignete Balance zwischen Ihrem direkten Gesangssignal und der Audiowiedergabe von Ihrer Software zu erreichen.
- 6
- Um das reine Mikrofonvorverstärkersignal aufzunehmen und die Gesangsaufnahme mit DAW-Effekt-Plugins zu bearbeiten, drücken Sie die PROCESS BYPASS-Taste.
- 7
- Wenn Sie die rückseitige LINE IN-Buchse in Verbindung mit dem vorderen Eingang verwenden, sind auch 2-Kanal-Aufnahmen möglich. Beachten Sie, dass dieser Eingang keinen Pegelregler hat. Daher sollte der Pegel am angeschlossenen Gerät geregelt werden, um ein optimales Signal zu gewährleisten und Übersteuerungen zu vermeiden.

FR

DE

UV1 Getting started

PT Passo 3: Primeiros Passos

OPERAÇÃO BÁSICA

- 1 Faça todas as conexões de áudio e alimentação necessárias, conforme demonstrado no capítulo Hookup (conexões).
- 2 Abaixe totalmente os botões MONITOR LEVEL (nível de monitor) e OUTPUT GAIN (ganho de saída).
- 3 Se um microfone de condensador estiver conectado, habilite o botão alimentação fantasma de 48 V.
- 4 Habilite o botão PROCESS BYPASS para ouvir o sinal do microfone puro primeiro.
- 5 Coloque um par de fones de ouvido para monitorar o sinal de vocal.
- 6 Enquanto canta no microfone conectado a níveis realistas, gire e aumente o botão GAIN na seção ‘preamp’ enquanto observa o LEVEL METER. Ajuste o botão para que os picos mais altos ao cantar façam com que o LED +12 dB acenda levemente.
- 7 Gire todos os botões nas sessões COMPRESSOR, DE-ESSER, ENHANCER e EXPANDER/GATE para a posição anti-horária máxima.
- 8 Gire o botão OUTPUT GAIN até a configuração 0 dB.
- 9 Gire o botão MIX para a posição anti-horária máxima.
- 10 Cante no microfone enquanto ajusta o botão MONITOR LEVEL até que alcance um volume agradável.
- 11 Desabilite o botão PROCESS BYPASS para habilitar as seções sound-shaping seguintes.
- 12 Ajuste o valor de compressão desejada ao girar o botão COMPRESSOR DRIVE. Observe que isso aumentará o nível de volume geral, então ajuste o OUTPUT GAIN para compensar. Observe o medidor GAIN REDUCTION para determinar o valor da compressão sendo aplicado ao sinal. A maioria dos aplicativos têm bom desempenho com aproximadamente 6 a 9 dB de redução.
- 13 Ajuste o tempo de release do compressor com o botão COMPRESSOR DENSITY que para ser usado com vocais deve ser ajustado em nível baixo.
- 14 Se houver sibilância perceptível e isso for um problema, ajuste o DE-ESSER FREQUENCY entre 4-8 kHz e gire o DE-ESSER THRESHOLD até que os sons fortes de “S” sejam minimizados.
- 15 Use HF DETAIL para acrescentar energia de alta frequência ao sinal ou LF DETAIL para acrescentar peso e definição aos graves.
- 16 Para aplicar o modo mudo a ruídos de fundo indesejados, ajuste o botão EXP/GATE RATIO no centro, posição 2:1 e depois gire o botão EXP/GATE THRESHOLD até que os sussurros que fazem com que o LED vermelho associado desligue e o LED verde ligue.

CONFIGURAÇÃO DE USB/GRAVAÇÃO

- 1 Se um Windows PC for usado para a gravação, faça o download do driver USB que pode ser encontrado na página do produto no site Behringer.com. Computadores Mac não precisam de drivers adicionais.
- 2 Conecte um cabo USB a partir de uma porta USB de computador no painel traseiro.
- 3 Abra seu software DAW/recording e certifique-se de que UV2860 esteja selecionado como o dispositivo de entrada/saída.
- 4 Enquanto grava, o canal sendo gravado deve estar em modo mudo para que o sinal não apareça no sinal da reprodução.
- 5 Ajuste o botão MIX para chegar a um equilíbrio adequado entre o som de vocal direto e a reprodução de áudio do seu software.
- 6 Para gravar o sinal de pré-amplificador de microfone puro, aperte o botão PROCESS BYPASS. Ele deve ser usado preferencialmente em edições de gravações de vocais com plug-ins de efeito DAW.
- 7 É possível fazer gravações de 2 canais ao se usar o jack LINE IN do painel traseiro junto à entrada frontal. Observe que essa entrada não tem controle de nível, então o nível deve ser ajustado no dispositivo conectado para garantir sinal o suficiente e evitar clipping.

IT Passo 3: Iniziare

OPERAZIONE BASE

- 1 Effettuate tutti i collegamenti audio e di alimentazione necessari come mostrato nel capitolo Collegamento.
- 2 Abbassate completamente le manopole MONITOR LEVEL e OUTPUT GAIN.
- 3 Se collegate un microfono a condensatore, attivate il pulsante di alimentazione phantom 48 V.
- 4 Attivate il tasto PROCESS BYPASS per ascoltare prima il segnale del solo microfono.
- 5 Indossate una cuffia per ascoltare il segnale vocale.
- 6 Mentre si canta a livelli realistici nel microfono collegato, alzate la manopola GAIN della sezione preamp mentre osservate il LEVEL METER. Regolate la manopola in modo che i picchi più forti del canto facciano accendere brevemente il led +12 dB.
- 7 Girate completamente in senso antiorario tutte le manopole delle sezioni COMPRESSOR, DE-ESSER, ENHANCER e EXPANDER / GATE.
- 8 Alzate la manopola OUTPUT GAIN fino all'impostazione 0 dB.
- 9 Girate la manopola MIX completamente in senso antiorario.
- 10 Cantare nel microfono mentre regolate la manopola MONITOR LEVEL per un volume di ascolto confortevole.
- 11 Disattivate il tasto PROCESS BYPASS per abilitare le seguenti sezioni di elaborazione del suono.
- 12 Regolate la quantità di compressione desiderata girando la manopola COMPRESSOR DRIVE. Notate che ciò aumenterà il livello del volume generale pertanto, per compensare, regolate OUTPUT GAIN. Osservate l'indicatore GAIN REDUCTION per stabilire la quantità di compressione applicata al segnale. La maggior parte delle applicazioni vocali ha benefici con una riduzione da 6 a 9 dB circa.
- 13 Impostate il tempo di rilascio del compressore tramite la manopola COMPRESSOR DENSITY, che dovrebbe essere regolata su un valore basso per l'uso con la voce.
- 14 Se c'è un problema con le sibilanti, impostate la DE-ESSER FREQUENCY tra 4-8 kHz e alzare la DE-ESSER THRESHOLD (soglia) finché non sono attenuati i suoni aspri delle “S”.
- 15 Usate HF DETAIL per aggiungere energia ad alta frequenza al segnale, o LF DETAIL per aggiungere “botta” e definizione nei bassi.
- 16 Per eliminare il rumore di fondo indesiderato, impostate la manopola EXP/GATE RATIO nella posizione centrale 2:1, quindi girate la manopola EXP/GATE THRESHOLD verso destra finché il sussurro non fa spegnere il relativo led rosso e si accende il led verde.

IMPOSTAZIONE USB/REGISTRAZIONE

- 1 Se per la registrazione sarà usato un PC Windows, scaricate il driver USB dalla pagina del prodotto su Behringer.com. Per i computer Mac non servono driver aggiuntivi.
- 2 Collegate un cavo USB dal computer alla porta USB del pannello posteriore.
- 3 Lanciate la DAW/software di registrazione e assicuratevi che l'UV2860 sia selezionato come dispositivo audio in/out.
- 4 Durante la registrazione il canale in registrazione deve essere in Mute per evitare che il segnale appaia insieme al segnale in riproduzione.
- 5 Regolate la manopola MIX per ottenere un adeguato bilanciamento tra il suono vocale diretto e la riproduzione audio dal software.
- 6 Per registrare il segnale puro del preamplificatore microfonico, premete il tasto PROCESS BYPASS. Ciò è preferibile per processare la registrazione vocale con plug-in di effetti nella DAW.
- 7 La registrazione di 2 canali è possibile usando la presa LINE IN del pannello posteriore insieme all'ingresso anteriore. Notate che questo ingresso non c'è controllo del livello, quindi il livello deve essere regolato dal dispositivo collegato per garantire un segnale sufficiente ed evitare il clip.

PT

IT

UV1 Getting started

NL Stap 3: Aan de slag

BASISBEDIENING

- 1 Maak alle benodigde audio- en voedingsaansluitingen, zoals wordt weergegeven in het hoofdstuk over aansluitingen.
- 2 Draai de knoppen MONITOR LEVEL en OUTPUT GAIN helemaal naar links.
- 3 Als er een condensatormicrofoon is aangesloten, druk dan op de 48 V-knop voor fantoomvoeding.
- 4 Activeer de knop PROCESS BYPASS om eerst naar het pure microfoonsignaal te luisteren.
- 5 Zet een hoofdtelefoon op om het zangsignaal te monitoren.
- 6 Draai aan de knop GAIN in de voorversterkersectie en observeer de LEVEL METER, terwijl op realistische niveaus in de aangesloten microfoon wordt gezongen. Stel de knop zo in dat de luidste pieken van de zang de +12 dB LED kort laten oplichten.
- 7 Draai alle knoppen in de COMPRESSOR-, DE-ESSER-, ENHANCER- en EXPANDER-/GATE-secties volledig naar links.
- 8 Draai de knop OUTPUT GAIN naar 0 dB.
- 9 Draai de knop MIX volledig naar links.
- 10 Zing in de microfoon terwijl de knop MONITOR LEVEL wordt aangepast tot een comfortabel luistervolume.
- 11 Druk weer op de knop PROCESS BYPASS om de volgende geluidsbewerkingssecties in te schakelen.
- 12 Pas de hoeveelheid gewenste compressie aan door de knop COMPRESSOR DRIVE naar rechts te draaien. Merk op dat dit het totaalvolume verhoogt, dus pas de OUTPUT GAIN aan om dit te compenseren. Let op de GAIN REDUCTION-meter om te bepalen hoeveel compressie er op het signaal wordt toegepast. De meeste zangtoepassingen hebben baat bij ongeveer 6 tot 9 dB reductie.
- 13 Stel de release-tijd van de compressor in met de knop COMPRESSOR DENSITY, die laag moet worden ingesteld voor gebruik met zang.
- 14 Als hoorbare sibilanten een probleem zijn, stel de DE-ESSER FREQUENCY dan in op 4-8 kHz en draai de DE-ESSER THRESHOLD naar rechts, totdat de harde "S"-geluiden zijn bedwongen.
- 15 Gebruik HF DETAIL om hogefrequentie-energie aan het signaal toe te voegen, of LF DETAIL om punch en definitie aan de lage tonen toe te voegen.
- 16 Zet om ongewenst achtergrondgeluid te dempen de knop EXP/GATE RATIO in de middenpositie 2:1 en draai de knop EXP/GATE THRESHOLD naar rechts, totdat door fluisteren de bijbehorende rode LED wordt uitgeschakeld en de groene LED wordt ingeschakeld.

USB/RECORDING CONFIGURATIE

- 1 Als een Windows-pc wordt gebruikt voor opname, download dan het USB-stuurprogramma vanaf de productpagina op Behringer.com. Mac-computers hebben geen extra stuurprogramma's nodig.
- 2 Sluit een USB-kabel van een computer aan op de USB-poort op het achterpaneel.
- 3 Open de DAW/opnamesoftware en controleer of de UV2860 is geselecteerd als invoer-/uitvoerapparaat.
- 4 Tijdens de opname moet het op te nemen kanaal worden gedempt (mute), zodat het signaal niet in het afspeelsignaal aanwezig is.
- 5 Pas de knop MIX aan om een geschikte balans te bereiken tussen het directe zanggeluid en de audioweergave van de software.
- 6 Druk om het pure signaal van de voorversterker van de microfoon op te nemen op de knop PROCESS BYPASS. Dit is het beste voor het bewerken van zangopnamen met DAW-effectplugins.
- 7 2-kanaals opnames zijn mogelijk via de LINE IN-aansluiting op het achterpaneel, samen met de vooringang. Merk op dat deze achteringang geen niveauregeling heeft, dus het niveau moet op het aangesloten apparaat worden aangepast om voldoende signaal te garanderen en clipping te voorkomen.

SE Steg 3: Komma igång

GRUNDLÄGGANDE ANVÄNDNING

- 1 Gör alla nödvändiga ljud- och strömförsörjningsanslutningar på det sätt som visas i kapitlet Anslutningar.
- 2 Vrid ned rattarna MONITOR LEVEL och OUTPUT GAIN helt.
- 3 Om en kondensatormikrofon ansluts trycker du in knappen för 48 V fantommatning.
- 4 Tryck in knappen PROCESS BYPASS för att lyssna på den obearbetade mikrofonsignalen först.
- 5 Ta på dig ett par hörlurar för att lyssna på sångsignalen.
- 6 Sjung i den anslutna mikrofonen på realistiska nivåer och vrid upp GAIN-ratten i förstärkardelen samtidigt som du observerar NIVÅMÄTAREN. Ställ in ratten så att de volymstarkaste topparna i din sång får +12 dB-lysdioden att tändas kortvarigt.
- 7 Vrid alla rattar in delarna COMPRESSOR, DE-ESSER, ENHANCER och EXPANDER/GATE maximalt moturs.
- 8 Vrid OUTPUT GAIN-ratten upp till 0 dB-inställningen.
- 9 Vrid MIX-ratten maximalt moturs.
- 10 Sjung i mikrofonen samtidigt som du justerar MONITOR LEVEL-ratten till en bekväm lyssningsvolym.
- 11 Tryck ut PROCESS BYPASS-knappen för att aktivera de följande ljudbearbetningsdelarna.
- 12 Justera mängden önskad kompression genom att vrida upp COMPRESSOR DRIVE-ratten. Observera att detta kommer att öka den allmänna volymnivån, så justera OUTPUT GAIN för att kompensera. Titta på GAIN REDUCTION-mätaren för att se hur mycket kompression som tillämpas på signalen. Vid användning för sång är det oftast lämpligt med 6 till 9 dB minskning.
- 13 Ställ in kompressorns återgångstid med COMPRESSOR DENSITY-ratten, som bör ställas in lågt för användning med sång.
- 14 Om hörbar sibilans är ett problem ställer du in DE-ESSER FREQUENCY mellan 4 och 8 kHz och vrider upp DE-ESSER THRESHOLD tills de skarpa s-ljuden dämpas.
- 15 Använd HF DETAIL för att lägga till energi från höga frekvenser till signalen, eller LF DETAIL för att göra de låga frekvenserna mer dynamiska och tydliga.
- 16 Om du vill få bort oönskat bakgrundsbrus ställer du EXP/GATE RATIO-ratten i 2:1-mittpositionen och vrider sedan upp EXP/GATE THRESHOLD-ratten tills en viskning får den tillhörande röda lysdioden att släckas och den gröna lysdioden att tändas.

INSTÄLLNING FÖR USB/INSPELNING

- 1 Om en Windows-dator ska användas för inspelning hämtar du USB-drivrutinen från produktsidan på Behringer.com. För Mac-datorer behövs inga extra drivrutiner.
- 2 Anslut en USB-kabel från en dator till USB-porten på den bakre panelen.
- 3 Öppna ditt inspelningsprogram och se till att UV2860 är vald som ingångs-/utgångsenhet.
- 4 Under inspelningen bör volymen för den kanal som inspelningen görs till vara avstängd så att signalen inte hörs tillsammans med uppspelningssignalen.
- 5 Justera MIX-ratten för att skapa en lämplig balans mellan ditt direkta sångljud och ljuduppspelningen från programvaran.
- 6 Om du vill spela in den obearbetade mikrofonförstärkarsignalen trycker du på PROCESS BYPASS-knappen. Detta är lämpligt vid redigering av sånginspelningen med effekt-pluginmoduler i inspelningsprogrammet.
- 7 Det går att göra tvåkanalsinspelningar genom att använda LINE IN-uttaget på den bakre panelen i kombination med den främre ingången. Observera att denna ingång inte har någon nivåkontroll, så nivån bör justeras på den anslutna enheten för att säkerställa tillräcklig signal och undvika klippning.

NL

SE

UV1 Getting started

EN

PL **Krok 3: Pierwsze kroki**

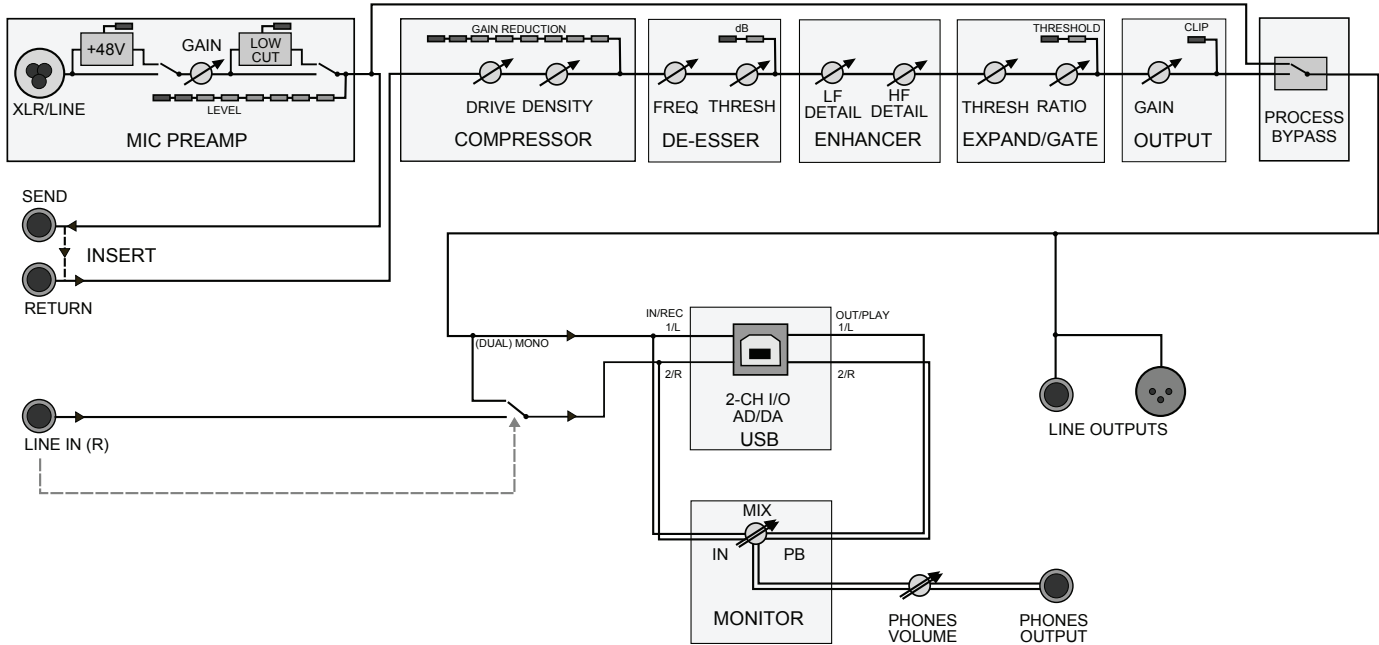
PODSTAWOWA OBSŁUGA

- 1 Wykonaj wszystkie konieczne podłączenia audio oraz zasilania, jak pokazano w rozdziale Podłączenie.
- 2 Ustaw pokrętki MONITOR LEVEL oraz OUTPUT LEVEL na minimum (przeciwnie do wskazówek zegara).
- 3 Jeśli podłączony jest mikrofon pojemnościowy, włącz przycisk zasilania phantom 48 V.
- 4 Włącz przycisk PROCESS BYPASS, aby odsłuchać najpierw czystego sygnału z mikrofonu.
- 5 Załóż parę słuchawek, aby monitorować sygnał wokalny.
- 6 Śpiewając do podłączonego mikrofonu w realistycznej głośności, zwiększaj ustawienie GAIN w sekcji przedwzmacniacza, jednocześnie obserwując miernik LEVEL METER. Ustaw pokrętkę tak, aby najgłośniejsze góry w Twoim śpiewaniu powodowały tylko chwilowe zapalenie się diody +12 dB.
- 7 Ustaw wszystkie pokrętki w sekcjach COMPRESSOR, DE-ESSER, ENHANCER oraz EXPANDER/GATE na minimum.
- 8 Ustaw pokrętkę OUTPUT GAIN do pozycji 0 dB.
- 9 Ustaw pokrętkę MIX na minimum.
- 10 Śpiewaj do mikrofonu, dostosowując pokrętkę MONITOR LEVEL do komfortowej głośności odsłuchu.
- 11 Wyłącz przycisk PROCESS BYPASS, aby włączyć następujące sekcje kształtowania brzmienia.
- 12 Dostosuj pożądany poziom kompresji, zwiększając ustawienie COMPRESSOR DRIVE. Zwróć uwagę, że zwiększy to ogólną głośność, więc dostosuj OUTPUT GAIN dla równowagi. Obserwuj miernik GAIN REDUCTION, aby określić ilość kompresji zastosowanej wobec sygnału. Większość zastosowań wokalnych skorzysta z redukcji między około 6 a 9 dB.
- 13 Ustaw czas zwolnienia kompresora pokrętką COMPRESSOR DENSITY, które powinno być ustawione nisko do zastosowań wokalnych.
- 14 Jeśli syczące głoski są problemem, ustaw DE-ESSER FREQUENCY między 4-8 kHz i zwiększ DE-ESSER THRESHOLD aż głoski „S” będą pod kontrolą.
- 15 Użyj HF DETAIL, aby dodać energii w wysokich częstotliwościach sygnału, lub LF DETAIL, aby dodać mocy i czytelności dołom.
- 16 Aby wyciszyć niepożądane dźwięki tła, ustaw pokrętkę EXP/GATE RATIO do centralnej pozycji 2:1, a następnie zwiększ ustawienie EXP/GATE THRESHOLD, aż szept będzie powodował wyłączenie czerwonej diody i włączenie zielonej.

KONFIGURACJA USB/NAGRYWANIA

- 1 Jeśli do nagrywania używasz komputera Windows, pobierz sterownik USB ze strony produktu na Behringer.com. Komputery Mac nie potrzebują żadnych dodatkowych sterowników.
- 2 Podłącz kabel USB z komputera do portu USB na tylnym panelu.
- 3 Otwórz program do nagrywania/DAW i upewnij się, że UV2860 jest wybrany jako urządzenie wejścia/wyjścia.
- 4 Podczas nagrywania, rejestrowany kanał powinien być wyciszony, aby sygnał nie pojawiał się w sygnale odtwarzania.
- 5 Dostosuj pokrętkę MIX, aby uzyskać odpowiednią równowagę między bezpośrednim brzmieniem wokalu oraz odtwarzanym audio z oprogramowania.
- 6 Aby nagrać czysty sygnał z przedwzmacniacza mikrofonu, wciśnij przycisk PROCESS BYPASS. Jest to zalecane w celu edytowania nagranych wokali za pomocą wtyczek programowych.
- 7 Nagrania dwukanałowe są możliwe za pomocą tylnego wejścia LINE IN w połączeniu z przednim wejściem. Zwróć uwagę, że to wejście nie posiada regulacji poziomu, więc poziom należy ustawić na podłączonym urządzeniu, aby sygnał miał odpowiednią moc i uniknąć przesterowania.

UV1
Simplified Block Diagram



PL

ENSpecifications

Inputs	
Mic input	Discrete mic preamp
Type	Balanced XLR/TRS combo connector
Impedance	4 kΩ
Max input level	+17 dBu
Equivalent input noise (EIN)	-126 dBu, 20 Hz - 20 kHz, 150 Ω
Line in	¼" TRS, balanced
Impedance	10 kΩ unbalanced, 20 kΩ balanced
Max input level	30 dBu
Insert return	¼" TRS, balanced
Impedance	5 kΩ
Max input level	+21 dBu
Outputs	
Line out	Balanced XLR, ¼" TRS
Impedance	100 Ω unbalanced, 200 Ω balanced
Max output level	+20 dBu
Insert send	¼" TRS, balanced
Impedance	100 Ω unbalanced
Max output level	+20 dBu
Phones out	¼" TRS stereo, unbalanced
Impedance	50 Ω
Max output level	+9.5 dBu @ 32 Ω (180 mW) +19 dBu @ 250 Ω (200 mW) +20 dBu @ 600 Ω (100 mW)
Controls	
Mic preamp	
Gain	Mic: 0 to +60 dB, line: -15 to +45 dB
48 V	+48 V phantom power, switchable
Low cut	-18 dB/oct @ 80 Hz
Compressor	
Drive	Threshold, -40 dB to +20 dB
Density	1 to 75 dB/sec
De-Esser	
Frequency	800 Hz to 10 kHz
Threshold	Program-dependent
Release time	Program-dependent, approx. 1 ms/dB
Enhancer	
LF/HF detail	Min to max boost (0 dB to +12 dB)
Expander/Gate	
Threshold	Off to +15 dB
Ratio	1:1 to 10:1
Output	
Output gain	-30 to +10 dB
Monitor	
Mix	Blend direct signal and playback
Level	-∞ to +6 dB

System	
Frequency response	<10 Hz to 80 kHz (0/-3 dB)
Dynamic range	110 dB, A-weighted
USB	
Type	USB 2.0, type B
Interface	2 in / 2 out
Converter	24-bit
Sample rates	44.1 / 48 / 88.2 / 96 / 176.4 / 192 kHz
Supported operating systems	Windows 10 / Mac OS X 10.4 or higher
Drivers	Windows driver available on behringer.com, no drivers needed for Mac
Power	
Switch-mode autorange power supply	100-240 V, ~50/60 Hz
Power consumption	15 W
Mains connection	Standard IEC connector
Physical	
Standard operating temperature range	5° C – 45° C (41° F – 113° F)
Dimensions	483 x 150 x 44 mm (19 x 5.9 x 1.7")
Weight	1.5 kg (3.3 lbs)

FEDERAL COMMUNICATIONS
COMMISSION COMPLIANCE
INFORMATION

Behringer

ULTRAVOICE UV1

Responsible Party Name: Music Tribe Commercial NV Inc.
Address: 122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY, NY 10168,
United States
Email Address: legal@musictribe.com

ULTRAVOICE UV1

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user’s authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.
Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark
UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under “Support” at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our “Online Support” which may also be found under “Support” at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d’enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d’enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n’avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page “Support” de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n’est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre “aide en ligne” que vous trouverez également dans la section “Support” du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l’appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso “Suporte Online” que também pode ser achado abaixo de “Suporte” em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección “Online Support” (que también encontrará dentro del apartado “Support” de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in “Support” @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro “Online Support” che può anche essere trovato sotto “Support” @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder “Support” op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze “Online Support”, die u ook kunt vinden onder “Support” op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under “Support” på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår “Onlinesupport” som också finns under “Support” på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrótem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

We Hear You